المجموعـــة العربيـة للتـأميـــن (ش.م.ب.)

البيانـــات الماليـــة الموحدة المرحليـة الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية فـي ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

كي بي ام جي فخرو
التدفسق
الطابق الثاني عشر
برج فخرو
صندوق بريد ٧١٠، المنامة
مملكة البحرين

س.ت: ٦٢٣٠
تليفون: ٢٢٤٨٠٧ ١٧ ٩٧٣+
فاكس: ٢٢٧٤٤٣ ١٧ ٩٧٣+
الموقع على الانترنت www.kpmg.com.bh

تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
المنامة - مملكة البحرين

مقدمة
لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للمجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب) ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤،
- بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهرالمنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤،
- بيان الدخل الشامل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهرالمنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤،
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤،
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤،
- الإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إعداد وعرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ – " التقارير المالية المرحلية "وإن مسؤوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءاً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة
لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية. كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيرا عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج
بناءاً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ المرفقة لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – "التقارير المالية المرحلية".

كي بي ام جي

١١ نوفمبر ٢٠١٤

كي بي إم جي فخرو شركة تضامن مهنية مسجلة ومعناً لقوانين مملكة البحرين عضو في كي بي إم جي الدولية المسجلة في سويسرا

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان المركز المالي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)
الموجـــودات				
النقد وأرصدة لدى البنوك		٢٨٥,٩٠٣	٢٧٣,٢٣١	٣١٦,٦٢٠
إستثمارات	٤	٤٣٥,٦٦١	٣٦٦,٧٠٧	٣٣١,٧٨٢
إيرادات مستحقة	٥	١١٤,٤٥٧	٨٤,٤٨٢	١٤١,٨٧٧
ذمم تأمين مدينة		١٣٨,٥٩٥	١١٤,٣٣٢	١٢٥,٠٢٧
ودائع لدى شركات التأمين		٤٤,٢٢٦	٤٦,٥٣٨	٤٣,٩٩٧
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة		٣٤,٠١٩	٢٨,٢٣٠	٣٨,٥٩٦
حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية	٦	٨١,٧١١	٥٩,٠٨٢	٦١,٢٦٩
موجودات أخرى	٧	١٢,٤٧٧	٥٦,٥٦٨	٤٠,٧٦٦
عقارات ومعدات	٨	٢٧,٢٠٨	٢٧,٤٧٢	٢٧,٣٧٢
		١,١٧٤,٢٥٧	١,٠٥٦,٦٤٢	١,١٢٧,٣٠٦
المطلوبات				
مخصصات فنية	٩	٧٦٤,١٦٨	٦٧٨,٦٤٨	٧٤٤,٣٨١
ذمم تأمين دائنة		٥١,٨١٨	٤٥,٥٨٨	٥١,٨٧٥
قروض		١٠,٠٠٠	-	-
مطلوبات أخرى	١٠	٤٥,٣٤٥	٤١,٠٧٣	٤٤,٢٥٧
		٨٧١,٣٣١	٧٦٥,٣٠٩	٨٤٠,٥١٣
حقوق الملكية				
المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم				
رأس المال		٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠
أسهم الخزينة		(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)
الإحتياطيات		٤٢,٣٩٦	٣٨,٨٤٤	٣٦,٩٣٨
الأرباح المستبقاة		١٤,٩٦٠	٥,١٧٣	٩٦٨
		٢٦٢,٥٦٣	٢٤٩,٢٢٤	٢٤٣,١١٣
حصص غير مسيطرة		٤٠,٣٦٣	٤٢,١٠٩	٤٣,٦٨٠
		٣٠٢,٩٢٦	٢٩١,٣٣٣	٢٨٦,٧٩٣
		١,١٧٤,٢٥٧	١,٠٥٦,٦٤٢	١,١٢٧,٣٠٦

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠١٤ ووقعها بالنيابة عنه كل من:

خالد جاسم بن كلبان
رئيس مجلس الإدارة

خالد علي البستاني
نائب رئيس مجلس الإدارة

ياسر البحارنة
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان الدخل الموحد
للتسعة أشهر المنتهية فـي ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
إجمالى الأقساط المكتتبة		٦١,٢٠٨	٣٤,٦٣٤	٢٩٨,٠٢٣	٢٥٨,٨٨٧	٢٦١,٩٨٨
صافي الأقساط المكتسبة		٥٩,٧٥٣	٤٨,٤٤٣	١٩٣,٩٣٨	١٦٦,٦٠٨	٢٣٧,٧١٢
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها		(٤٣,٣٤٨)	(٣٢,١١٥)	(١٣٤,١٨٩)	(١٠٨,٧٠٤)	(١٥٠,١٠٣)
مصاريف الحصول على أعمال التأمين		(١٣,٥٢٢)	(١١,٩٣٣)	(٥١,٩٤٣)	(٤٣,٢٢٠)	(٦٦,٨٥٤)
إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ التأمين	١٢	٣,٦١٣	٢,٩٠٨	١٠,٠٣٢	٨,٢١٣	١١,١٦٠
مصاريف التشغيل	١٣	(٥,٦٤٩)	(٥,٤٦٦)	(١٦,٤٦٣)	(١٦,٨٥٩)	(١٨,٤٩٢)
نتائج الإكتتاب	١١	٨٤٧	١,٨٣٧	١,٣٧٥	٦,٠٣٨	١٣,٤٢٣
إيراد الإستثمار المتعلق بمحافظ المساهمين	١٢	٣,٩٦٧	٢,٦٢١	٩,٢٧٩	٦,٦٩٧	٩,٢٦٣
مصاريف التشغيل -أنشطة غير اكتتابية	١٣	(٧٨١)	(١,٥٨٢)	(٤,٩٨٥)	(٥,٠٠٠)	(١٠,٤٤٢)
مصاريف اقتراض		(٣٩)	-	(٩٦)	(٦٣)	(٦٣)
إيرادات أخرى	١٤	١,١٥٩	٨٥٩	٣,٣٩٨	٣,٠٤٤	٥,٤٤٤
مصاريف ومخصصات اخرى	١٥	(٣)	١,٥٧٧	(١,٢٩٤)	(٢٧١)	(٢,٧٥٢)
ربح الفترة		٥,١٥٠	٥,٣١٢	٧,٦٧٧	١٠,٤٤٥	١٤,٨٧٣
منسوب إلى:						
حصص غير مسيطرة		٣٠٠	(٢,١٤٩)	(١,٩٠٢)	(٢,١٨٨)	(٣,٧٣٠)
مساهمي الشركة الأم		٤,٨٥٠	٧,٤٦١	٩,٥٧٩	١٢,٦٣٣	١٨,٦٠٣
		٥,١٥٠	٥,٣١٢	٧,٦٧٧	١٠,٤٤٥	١٤,٨٧٣
عائد الربح للسهم الواحد المنسوب للمساهمين (الأساسي والمخفض): دولار أمريكي	١٦	٠,٠٢	٠,٠٤	٠,٠٥	٠,٠٦	٠,٠٩

خالد جاسم بن كلبان
رئيس مجلس الإدارة

خالد علي البستانـي
نائب رئيس مجلس الإدارة

ياسـر البحارنـة
الرئيس التنـفـيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان الدخل الشامل الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
ربح الفترة	٥,١٥٠	٥,٣١٢	٧,٦٧٧	١٠,٤٤٥	١٤,٨٧٣
الدخل الشامل الآخر					
البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:					
التغيرات في إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع	(٤٣٠)	١,٤٥٧	٣,٧٤١	(٥,٠٢٢)	(٤,٢٧٥)
تحويلات (الأرباح) الخسائر الناتجة عن بيع استثمارات متوفرة للبيع	(٢٩٥)	٣٤٣	١٧٥	(٩٧)	(٧٣٢)
الدخل الشامل الآخر عن الفترة	(٧٢٥)	١,٨٠٠	٣,٩١٦	(٥,١١٩)	(٥,٠٠٧)
مجموع الدخل الشامل عن الفترة	٤,٤٢٥	٧,١١٢	١١,٥٩٣	٥,٣٢٦	٩,٨٦٦
منسوب إلى:					
حصص غير مسيطرة	٤٩٥	(٢,٠٧١)	(١,٧٤٦)	(٢,٥٥٨)	(٤,١٢٩)
مساهمي الشركة الأم	٣,٩٣٠	٩,١٨٣	١٣,٣٣٩	٧,٨٨٤	١٣,٩٩٥
	٤,٤٢٥	٧,١١٢	١١,٥٩٣	٥,٣٢٦	٩,٨٦٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الاحتياطيات				الأرباح المستبقاة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	حصص غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم العقار	المجموع				
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٦٢١	٧٧٠	٦,٤٥٣	٣٨,٨٤٤	٥,١٧٣	٢٤٩,٢٢٤	٤٢,١٠٩	٢٩١,٣٣٣
صافي ربح (خسارة) الفترة	-	-	-	-	-	-	٩,٥٧٩	٩,٥٧٩	(١,٩٠٢)	٧,٦٧٧
التغيرات في إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	٣,٥٩٦	-	٣,٥٩٦	-	٣,٥٩٦	١٤٥	٣,٧٤١
تحويلات الخسائر الناتجة عن بيع استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	١٦٤	-	١٦٤	-	١٦٤	١١	١٧٥
مجموع الدخل الشامل عن الفترة	-	-	-	٣,٧٦٠	-	٣,٧٦٠	٩,٥٧٩	١٣,٣٣٩	(١,٧٤٦)	١١,٥٩٣
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم الممتلكات	-	-	-	-	(١٦٧)	(١٦٧)	١٦٧	-	-	-
تحويل إلى إحتياطي غير قابل للتوزيع	-	-	(٤١)	-	-	(٤١)	٤١	-	-	-
الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٥٨٠	٤,٥٣٠	٦,٢٨٦	٤٢,٣٩٦	١٤,٩٦٠	٢٦٢,٥٦٣	٤٠,٣٦٣	٣٠٢,٩٢٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الإحتياطيات				الأرباح المستبقاة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	حصص غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
			القانوني	إعادة تقييم الاستثمارات	إعادة تقييم العقار	المجموع				
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٢٩,٧٥٩	٥,٣٧٨	٦,٨٤٠	٤١,٩٧٧	(١١,٩٥٥)	٢٣٥,٢٢٩	٤٦,٢٣٨	٢٨١,٤٦٧
صافي ربح (خسارة) السنة	-	-	-	-	-	-	١٨,٦٠٣	١٨,٦٠٣	(٣,٧٣٠)	١٤,٨٧٣
التغيرات في إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٤,٠٦٠)	-	(٤,٠٦٠)	-	(٤,٠٦٠)	(٢١٥)	(٤,٢٧٥)
تحويلات الأرباح الناتجة عن بيع استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٥٤٨)	-	(٥٤٨)	-	(٥٤٨)	(١٨٤)	(٧٣٢)
مجموع الدخل الشامل عن السنة	-	-	-	(٤,٦٠٨)	-	(٤,٦٠٨)	١٨,٦٠٣	١٣,٩٩٥	(٤,١٢٩)	٩,٨٦٦
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(٣٨٧)	(٣٨٧)	٣٨٧	-	-	-
تحويل إلى إحتياطي غير قابل للتوزيع	-	-	١,٨٦٢	-	-	١,٨٦٢	(١,٨٦٢)	-	-	-
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٦٢١	٧٧٠	٦,٤٥٣	٣٨,٨٤٤	٥,١٧٣	٢٤٩,٢٢٤	٤٢,١٠٩	٢٩١,٣٣٣

أرصدة الشركة الأم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٣١,٤٨٠	٧٦٩	٦,٤٥٣	٣٨,٧٠٢	٥,٣١٥	٢٤٩,٢٢٤	-	٢٤٩,٢٢٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	رأس المال	أسهم الخزينة	الاحتياطيات				الأرباح المستبقاة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	حصص غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية (مراجعة)
			القانوني	إعادة تقييم الإستثمارات	إعادة تقييم العقار	المجموع				
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٢٩,٧٥٩	٥,٣٧٨	٦,٨٤٠	٤١,٩٧٧	(١١,٩٥٥)	٢٣٥,٢٢٩	٤٦,٢٣٨	٢٨١,٤٦٧
صافي ربح (خسارة) الفترة	-	-	-	-	-	-	١٢,٦٣٣	١٢,٦٣٣	(٢,١٨٨)	١٠,٤٤٥
التغيرات في إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٤,٧٤٩)	-	(٤,٧٤٩)	-	(٤,٧٤٩)	(٢٧٣)	(٥,٠٢٢)
تحويلات الأرباح الناتجة عن بيع إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	-	-	(٩٧)	(٩٧)
مجموع الدخل الشامل عن الفترة	-	-	-	(٤,٧٤٩)	-	(٤,٧٤٩)	١٢,٦٣٣	٧,٨٨٤	(٢,٥٥٨)	٥,٣٢٦
تحويل صافي الإستهلاك من إعادة تقييم العقار	-	-	-	-	(٢٩٠)	(٢٩٠)	٢٩٠	-	-	-
الأرصدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٢٢٠,٠٠٠	(١٤,٧٩٣)	٢٩,٧٥٩	٦٢٩	٦,٥٥٠	٣٦,٩٣٨	٩٦٨	٢٤٣,١١٣	٤٣,٦٨٠	٢٨٦,٧٩٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بيان التدفقات النقدية الموحد

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	إيضاح	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل:				
أقساط مستلمة		٢١٦,٢٨٠	٢٠٢,١٩٥	٢٧٨,٩٠١
أقساط إعادة تأمين مدفوعة		(٢٠,٦١١)	(١٤,٠٦٤)	(٩,٦٦٢)
مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة		(١٨٩,٩٤١)	(١٧٩,٨٣٠)	(٢٤٧,٧٦٧)
مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات		١٨,٢٢٩	١٥,٨٤٨	١٥,٢٧٨
إيراد استثمارات		٩٥٣	١,٢١٤	٦٠٠
فوائد مستلمة		١,٧٧٣	٢,٧٤٧	٤,٣٥٢
أرباح أسهم مستلمة		١,٠٧٤	٨١١	١,١٨٨
مصاريف تشغيل مدفوعة		(١٩,٠٣٤)	(٢٠,٣٢٢)	(٢٥,٢٨٨)
إيرادات/مصاريف أخرى، صافي		(٣٦٢)	(٢,٠٩٩)	(٦٣٦)
ودائع تأمين مستلمة (مدفوعة)، صافي		٢,٤٢٥	١,٦٢٢	(٩١٩)
شراء استثمارات متاجرة		(٤٣,٩٩٧)	(٣٩,٧٠١)	(٤٣,٠٩٩)
بيع استثمارات متاجرة		٢٧,٢٨٦	٣٧,١٤٤	٤٤,٠٨٨
صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل	١٧	(٥,٩٢٥)	٥,٥٦٥	١٧,٠٣٦
التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار:				
استحقاق/بيع استثمارات		١٥١,٠٧٥	٩٤,٨٠٣	١١٢,٩٢٨
شراء استثمارات		(١٩٤,٦٥٠)	(١٠٧,٥٩٠)	(١٦١,٦٤٨)
ودائع لأجل لدى البنوك		٣٢,٢٨٤	١,٧٤٨	(٣٢,٩٨٨)
فوائد مستلمة		٤,٨٤٣	٣,٣٠٠	٥,٧٧٩
أرباح أسهم مستلمة		٦	-	-
إيراد استثمارات		٦,٢١١	٢,٦٠٠	١,٥٠٣
ودائع نقدية برهن مستلمة (مدفوعة)، صافي		٤١,٨٦١	(٨,٩٣٠)	(٢٨,٨٤٧)
شراء عقارات ومعدات		(٣٩٢)	(٥٣٢)	(٩٢٨)
شراء موجودات غير ملموسة		(٦)	(٣٦٥)	(٣٩٣)
استثمار في شركة تابعة		١٠٠	-	-
صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة الإستثمار		٤١,٣٣٢	(١٤,٩٦٦)	(١٠٤,٥٩٤)
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل:				
قروض		١٠,٠٠٠	(٢٠,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠)
فوائد على القروض		(٩٦)	(٣٧١)	(٣٧١)
أرباح أسهم مدفوعة		(١١)	(٣١)	(٤٣)
صافي النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة التمويل		٩,٨٩٣	(٢٠,٤٠٢)	(٢٠,٤١٤)
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما فى حكمه		٤٥,٣٠٠	(٢٩,٨٠٣)	(١٠٧,٩٧٢)
تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه		(٣٤٣)	(١٨٣)	(١٩)
تأثير الأصول المحتفظ بها للبيع على النقد وما في حكمه		-	-	(١٢٠)
النقد وما فى حكمه، في بداية الفترة		١٢٤,٠٨٥	٢٣٢,١٩٦	٢٣٢,١٩٦
النقد وما فى حكمه، في نهاية الفترة		١٦٩,٠٤٢	٢٠٢,٢١٠	١٢٤,٠٨٥
ودائع لأجل لدى البنوك		١١٦,٨٦١	١١٤,٤١٠	١٤٩,١٤٦
النقد والأرصدة البنكية، في نهاية الفترة		٢٨٥,٩٠٣	٣١٦,٦٢٠	٢٧٣,٢٣١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١) التأسيس والنشاط الرئيسي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية. وتتخذ من مبنى أريج. المنامة. مملكة البحرين. مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

٢) أهـم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (إعداد التقارير المالية المرحلية) والتي تسمح بإعداد البيانات المالية بشكل موجز. لا تشمل المعلومات المالية المرحلية كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الشاملة، ويجب قراءتها بالتزامن مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية حيث أن رأس مال المجموعة وحصة كبيرة من معاملاتها التجارية، الأصول والإلتزامات تتم بهذه العملة.

إن السياسات المحاسبية وطرق الإحتساب متفقة مع تلك التي تم إتباعها في إعداد أحدث بيانات مالية موحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) عدا تلك الموضحة أدناه. لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية.

اعتمدت المجموعة كل المعايير والتفسيرات المحاسبية الدولية لاعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي يسري مفعول تطبيقها للفترات التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٤، تتضمن معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) برنامج منافع الموظفين؛ معيار المحاسبة الدولي (٣٢) - الأدوات المالية : العرض ؛ معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) - إنخفاض قيمة الأصول؛ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) البيانات المالية الموحدة؛ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) الإفصاح عن المصالح في شركات أخرى.

٣) الطبيعة الموسمية للأعمال المرحلية

نتيجة للطبيعة الموسمية المتعلقة بأعمال التأمين، فإن المجموعة تقوم بتسجيل ما يقارب من ٦٧% من إجمالي أقساط التأمين خلال الربع الأول من كل سنة. ويتم توزيع إجمالي الأقساط المكتتبة على باقي السنة المالية بالتساوي تقريباً. ليس لهذه الطبيعة الموسمية أي تأثير جوهري على نتائج الإكتتاب للمجموعة نظراً لأنه يتم قيد الأقساط ضمن الإيراد على مدى أجل العقود أو الوثائق المتعلقة بها.

٤) استثمارات

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
محتفظ بها بغرض المتاجرة			
أسهم شركات مدرجة	٧٤,٨٣٠	٥٣,٩٣٤	٥٤,٩١٠
	٧٤,٨٣٠	٥٣,٩٣٤	٥٤,٩١٠
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي			
سندات دين			
- أخرى بدرجة استثمار	٢٤,٣٩٢	٢٤,٢٠٦	٢٤,٤٣٤
- أخرى	٢٩,٧٩٢	١٧,٧٣٧	١٢,٢٨٤
	٥٤,١٨٤	٤١,٩٤٣	٣٦,٧١٨
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق			
سندات دين			
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	١٢,٩٩٠	٢٢,٩٧٣	٢٢,٩٦٨
- أخرى بدرجة استثمار	١٣,٠١٠	٢٠,٠٢٤	٢٠,٠٢٩
- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٢,٦٥٤	٢,٦٦٣	٢,٦٥٥
- أخرى	٩,٨٦٩	٩,٨٥٠	٨,٨٤٣
	٣٨,٥٢٣	٥٥,٥١٠	٥٤,٤٩٥
متوفرة للبيع			
سندات دين			
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٥٩,٥٥٧	٣٢,٦٩٤	٢٦,٩١٠
- أخرى بدرجة استثمار	١٣٠,١٧٦	١١٨,٧٩٦	٩١,٩١٦
- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	٢,٦٤٨	٢,٥٦٧
- أخرى	٥٢,٢٩١	٣٨,٣٤٢	٤٠,٨٨٩
أسهم شركات مدرجة	٦٥١	-	-
أسهم شركات غير مدرجة	٦,٧٣٥	٧,١٦٠	٦,٩٠٤
أخرى	١٨,٢٥٩	١٥,٥٤٢	١٦,٣٣٢
	٢٦٧,٦٦٩	٢١٥,١٨٢	١٨٥,٥١٨
إستثمار في شركة مشتركة	٨١	١١٩	١٢٢
إستثمار في شركة زميلة	٣٧٤	١٩	١٩
	٤٣٥,٦٦١	٣٦٦,٧٠٧	٣٣١,٧٨٢

تم رهن ما قيمته ٦٥ مليون دولار أمريكي من سندات الدين (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٧٣,٧ مليون دولار أمريكي ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٦٥ مليون دولار أمريكي) كضمان لإتفاقيات ائتمانية لإعادة التأمين وخطابات إعتماد وخطابات ضمان وخطابات ضمان و١٥ مليون دولار أمريكي كضمان للقروض (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: لاشيء، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: لاشيء).

٥) إيرادات مستحقة

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
أقساط تأمين مستحقة	١١٢,٠٦٧	٨٢,١٨٢	١٣٩,٧٨٠
فوائد مستحقة	٢,٣٩٠	٢,٣٠٠	٢,٠٩٧
	١١٤,٤٥٧	٨٤,٤٨٢	١٤١,٨٧٧

٦) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
أعمال التأمينات العامة			
– مطالبات قائمة	٥٤,٠٢٦	٤٥,٤٢٠	٤٦,٥٧٠
– مطالبات غير مبلغ عنها	١٢,٥٨٦	٨,٣٨٨	٨,٨٦٤
– احتياطي أقساط للإعادة مؤجلة	١٤,٤٥٩	٥,٠٧٩	٥,٢٣٨
	٨١,٠٧١	٥٨,٨٨٧	٦٠,٦٧٢
أعمال تأمينات الحياة			
– مطالبات قائمة	١٧٤	١٩٥	٥٨٧
– مطالبات غير مبلغ عنها	٤٥٦	-	-
– احتياطي أقساط للإعادة مؤجلة	١٠	-	١٠
	٦٤٠	١٩٥	٥٩٧
	٨١,٧١١	٥٩,٠٨٢	٦١,٢٦٩

٧) موجـودات أخـرى

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
موجودات غير ملموسة:			
- برامج الحاسب الآلي	٩,٤٩٢	١١,٣٣٦	١١,٣٠٩
	٩,٤٩٢	١١,٣٣٦	١١,٣٠٩
ناقصاً : الإطفاء المتراكم	(٨,٦١٢)	(١٠,١٦٧)	(١٠,٠٧٥)
صافي الموجودات غير الملموسة	٨٨٠	١,١٦٩	١,٢٣٤
تصريف مجموع المحتفظ به للبيع	-	٥٤٣	-
ذمم مدينة من بيع شركة تابعة	١٥٠	-	-
موجودات أخرى:	٣,٤٩٢	٤٥,٣٥٣	٢٥,٤٣٧
- ودائع نقدية مرهونة	٧,٩٥٥	٩,٥٠٣	١٤,٠٩٥
- مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى	١١,٥٩٧	٥٥,٣٩٩	٣٩,٥٣٢
	١٢,٤٧٧	٥٦,٥٦٨	٤٠,٧٦٦

٨) عقارات ومعدات

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
أرض	١,٣٤٠	١,٣٤٠	١,٣٤٠
مبنى	٢٦,٧٩٠	٢٦,٧٤١	٢٦,٣٩٦
أعمال قيد الإنشاء	٥٤	٥٠	١٨٥
أنظمة المعلومات، الأثاث، الآلات و غيرها	١٠,١٧٣	١٤,٢١٧	١٤,٠٣٠
	٣٨,٣٥٧	٤٢,٣٤٨	٤١,٩٥١
ناقصاً: الإستهلاك المتراكم	(١١,١٤٩)	(١٤,٨٧٦)	(١٤,٥٧٩)
	٢٧,٢٠٨	٢٧,٤٧٢	٢٧,٣٧٢

تشمل الأرض والمبنى المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤. قد تم إعادة تقييم العقار في مارس ٢٠١٢ من قبل مقيمين خارجيين مستقلين وتم التصنيف عند الفئة ٢ في سلم قياس القيمة العادلة حيث تم التقييم بإستخدام سعر تأشيري للصفقة لمدفوعات مشابهة وتم التعديل ليعكس سمات العقار. ويشمل المبنى أيضاً مكتب الشركة التابعة تكافل ري ليميتد بدبي، الإمارات العربية المتحدة بقيمة ١٩,٦ مليون دولار امريكي.

٩) مخصصات فنية

تتكون المخصصات الفنية من:

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
أعمال التأمينات العامة			
مطالبات قائمة	٣٤٢,٦٣٢	٣٢٣,٤٢٠	٣١٩,٣٦٤
خسائر لم يبلغ عنها	١٦٩,١٨٤	١٥٦,٦٦٧	١٦٠,٢٨٩
أقساط غير مكتسبة	١٦٨,٧٥٠	١١٧,٦٤٢	١٧٧,٦٠٧
	٦٨٠,٥٦٦	٥٩٧,٧٢٩	٦٥٧,٢٦٠
أعمال تأمينات الحياة			
مطالبات قائمة	١٦,٨٨٧	١٥,٢٧١	١٧,١٧٦
خسائر لم يبلغ عنها	٥٦,١٥١	٥٨,٨٢٨	٥٩,٦٧٨
أقساط غير مكتسبة	١٠,٥٦٤	٦,٨٢٠	١٠,٢٦٧
	٨٣,٦٠٢	٨٠,٩١٩	٨٧,١٢١
	٧٦٤,١٦٨	٦٧٨,٦٤٨	٧٤٤,٣٨١

١٠) مطلوبات أخرى

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
منافع ما بعد التوظيف	١٣,١٨٨	١٤,٠٥٨	١٤,٠٥٦
أقساط إعادة التأمين المستحقة	٨,٦١٩	٨,٦١٩	٨,٦١٩
أرباح أسهم مستحقة	١,٩١٧	١,٩٢٨	٢,١١٨
مصاريف مستحقة	٦,١١٢	٧,٢٤٥	٤,٦٦٥
برنامج أسهم الموظفين	٦,٠٢٧	٣,٤٤٠	٢,٩٩٨
أخرى	٩,٤٨٢	٥,٧٨٣	١١,٨٠١
	٤٥,٣٤٥	٤١,٠٧٣	٤٤,٢٥٧

١١) نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية:

تتكون أعمال إعادة التأمين للمجموعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات غير الحياة وتأمينات الحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات غير الحياة بشكل رئيسي الاكتتاب في قطاع الممتلكات، الهندسي، البحري، الحوادث، الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة الأجل. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الاستثمار المشترك.

بآلاف الدولارات الأمريكية								
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤								
	تأمينات غير الحياة						تأمينات الحياة		المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الحساب الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى	
الإيرادات:									
إجمالى الأقساط المكتتبة	٦٣,٩٧٣	٣٢,٧٧١	١٩,٣٣٨	١٩,٨٣١	١١٩,٥٨٢	٢٠,٦٨٥	٢٠,٢١٧	١,٦٢٦	٢٩٨,٠٢٣
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(٢,٨٠٣)	(٢,٣٤٥)	(٦٣٤)	(٩٦)	(٥٣,١٥٧)	٣١	(١٨٧)	١	(٥٩,١٩٠)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - اجمالي	(١٠,٠٣٨)	(٣,٢٣٩)	(١,٩٩٧)	(٣,٠٢٤)	(٤٨,٧١٨)	٤,٢٠٣	(٣,٣٦١)	(٤٠٤)	(٦٦,٥٧٨)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين	٢١٢	٢٧٦	٢٣٩	٨	٢٠,٩٣٨	-	١٠	-	٢١,٦٨٣
صافي الأقساط المكتسبة	٥١,٣٤٤	٢٧,٤٦٣	١٦,٩٤٦	١٦,٧١٩	٣٨,٦٤٥	٢٤,٩١٩	١٦,٦٧٩	١,٢٢٣	١٩٣,٩٣٨
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين	٣,٢٠٤	١,٤٢٩	١,٠١٩	٢٣٠	١٠٧	١,٩٩٥	٨٠٨	١,٢٤٠	١٠,٠٣٢
	٥٤,٥٤٨	٢٨,٨٩٢	١٧,٩٦٥	١٦,٩٤٩	٣٨,٧٥٢	٢٦,٩١٤	١٧,٤٨٧	٢,٤٦٣	٢٠٣,٩٧٠
التكاليف والمصاريف:									
إجمالي المطالبات المدفوعة	(٤٣,٨٤٣)	(١٥,٨٢٩)	(٨,٢٦٤)	(٦,٣٥٨)	(٣٠,٢٣٤)	(١٧,٥٠٢)	(١٠,٦٣٩)	(٢,٩٦٤)	(١٣٥,٦٣٣)
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	٢,٣٦١	٣٤٩	١٦٩	١٧٨	١٤,٦١٣	(٢٢٤)	١٥٣	-	١٧,٥٩٩
التغير في مخصص المطالبات القائمة - اجمالي	(٧٠٥)	(٤,٧٩٧)	٢,٥١٤	(٢,٧٠٩)	(٢,٨٠١)	(٢,٥٦٤)	(١,٦٠٤)	(٢٦٤)	(١٢,٩٣٠)
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين	١٢٠	(١٨٦)	(٣٥٠)	(٩٠)	٥١١	(٦١)	(٢٢)	-	(٧٨)
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - اجمالي	٢,٥٨٧	٧٧٥	(١,٦٩١)	(٢,٤١٥)	٢,٣٧٢	(٣,٥١٠)	(٢٤)	٢,٧١٥	٨٠٩
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين	(٥٨٣)	٤٤٣	(١٣٣)	(١٥١)	(٣,٩١٢)	٣٩٣	(١٢)	(١)	(٣,٩٥٦)
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٤٠,٠٦٣)	(١٩,٢٤٥)	(٧,٧٥٥)	(١١,٥٤٥)	(١٩,٤٥١)	(٢٣,٤٦٨)	(١٢,١٤٨)	(٥١٤)	(١٣٤,١٨٩)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٧,٢٤٩)	(١٠,٠٣٠)	(٦,٣٨١)	(٧,٣١٩)	(١٦,٠٢٢)	(٤٧٧)	(٣٠٩)	(٨٣)	(٥٧,٨٧٠)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	٢٩١	٣١٤	١٧٠	٤٣	-	(١٥)	(١)	-	٨٠٢
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي	٢,٠٣٠	١,١٠١	٨٠١	٢,٠١٦	٣٧٩	(١,٢٠٩)	٢٢٨	٥٠	٥,٣٩٦
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين	(٨٠)	(١٠٩)	(٧٨)	(٤)	-	-	-	-	(٢٧١)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٥,٠٠٨)	(٨,٧٢٤)	(٥,٤٨٨)	(٥,٢٦٤)	(١٥,٦٤٣)	(١,٧٠١)	(٨٢)	(٣٣)	(٥١,٩٤٣)
مصاريف التشغيل	(٥,٧٤٥)	(٢,١٥٢)	(١,٦١٥)	(١,٤٥١)	(٤٢٣)	(٢,٥٨٢)	(٢,١٠٣)	(٣٩٢)	(١٦,٤٦٣)
نتائج الاكتتاب	(٦,٢٦٨)	(١,٢٢٩)	٣,١٠٧	(١,٣١١)	٣,٢٣٥	(٨٣٧)	٣,١٥٤	١,٥٢٣	١,٣٧٥

١١) نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع):

بآلاف الدولارات الأمريكية								
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣								
	تأمينات غير الحياة						تأمينات الحياة	المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الحساب الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى	
الإيرادات:									
إجمالى الأقساط المكتتبة	٧٧,٣١٩	٣٤,٣٥١	١٩,٠٧٥	١٩,٨٤٦	٥٤,٨٦٧	٣١,٥١٠	٢٤,٦١٦	٤٠٤	٢٦١,٩٨٨
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(٤,٨٩٥)	(٦,٦٨٣)	٤,٩٣٧	٧٧٨	(٨,٣٣٦)	(٨٢٧)	(٢٨٦)	(٤٢٤)	(١٥,٧٣٦)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - اجمالي	٥,١٧٤	٢,٣٢٩	١,٥٨٦	(١٥٣)	(١٣,٤٧٦)	(٤,١٨٢)	(١,٠٧١)	٢٢٣	(٩,٥٧٠)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين	(١٨)	(١١١)	(٨٦)	(٣٣)	١,٥٦٧	(٢٧٠)	(١٩)	-	١,٠٣٠
صافي الأقساط المكتسبة	٧٧,٥٨٠	٢٩,٨٨٦	٢٥,٥١٢	٢٠,٤٣٨	٣٤,٦٢٢	٢٦,٢٣١	٢٣,٢٤٠	٢٠٣	٢٣٧,٧١٢
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين	٢,٤٤٩	١,١٤٥	٥٥٣	١,٥٨٨	١,٤٠٣	١,٨٥٣	٨٧٣	١,٢٩٦	١١,١٦٠
	٨٠,٠٢٩	٣١,٠٣١	٢٦,٠٦٥	٢٢,٠٢٦	٣٦,٠٢٥	٢٨,٠٨٤	٢٤,١١٣	١,٤٩٩	٢٤٨,٨٧٢
التكاليف والمصاريف:									
إجمالي المطالبات	(٦١,٥٦٧)	(١٩,٢٠٤)	(١٦,٦٥٧)	(٩,٤٤٢)	(٤,٨٣٩)	(٢٩,٥٨٣)	(١٥,٣٦٨)	(٦,٨٦٥)	(١٦٣,٥٢٥)
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	١١,٠٨٤	١,١٩٨	(٧٥٠)	٧١٠	(١,٤٤١)	٢,٢٣٤	١٩١	-	١٣,٢٢٦
التغير في مخصص المطالبات القائمة - اجمالي	(٩,١٩٠)	(٥,٢٣٠)	٦٩٩	(٥٤٩)	(١٣,٥٦٧)	٣,٨٥٣	٤٦٦	(٥٣٩)	(٢٤,٠٥٧)
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين	١٥١	(٥٠٠)	(٢٣٠)	١٤٣	٥,٣٥٥	(٣٧٥)	(٣٧٨)	-	٤,١٦٦
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - اجمالي	٢,١٨٨	٥,٥٩٥	٥,٣٩٨	(٣٨)	(٩٥٨)	٧,٨٧٥	(٩٠٤)	٧,٣٨٠	٢٦,٥٣٦
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين	(٢,٠٤٥)	٦٨٨	(١٠٣)	(٣٠٥)	(٣,٧٦٤)	(٩٤٨)	٣٢	(٤)	(٦,٤٤٩)
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٥٩,٣٧٩)	(١٧,٤٥٣)	(١١,٦٤٣)	(٩,٤٨١)	(١٩,٢١٤)	(١٦,٩٤٤)	(١٥,٩٦١)	(٢٨)	(١٥٠,١٠٣)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٢١,٩٤٠)	(١١,٦٢٨)	(٥,١٨٤)	(٦,٢٥٢)	(١٢,٤٧٩)	(٣,٨٩٧)	(٢,٢٧٠)	٤١٢	(٦٣,٢٣٨)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	(١,٤٣٤)	(٣٢٠)	(١,٩٥٩)	٥٧٥	٤	(٥٤)	٣٠٧	-	(٢,٨٨١)
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي	(٩٢٩)	(٥٧٨)	(٧٦٨)	١٤٧	٣٥٤	١,٠٠٢	(١١)	(٦١)	(٨٤٤)
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين	(١)	٣٩	٣٠	٩	-	٢٦	٦	-	١٠٩
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٢٤,٣٠٤)	(١٢,٤٨٧)	(٧,٨٨١)	(٥,٥٢١)	(١٢,١٢١)	(٢,٩٢٣)	(١,٩٦٨)	٣٥١	(٦٦,٨٥٤)
مصاريف التشغيل	(٦,٩٦٣)	(٢,٨٢٦)	(١,٩٠٠)	(١,٠٤٢)	(٤٦٣)	(٢,٤٦٩)	(٢,٢٦٤)	(٥٦٥)	(١٨,٤٩٢)
نتائج الاكتتاب	(١٠,٦١٧)	(١,٧٣٥)	٤,٦٤١	٥,٩٨٢	٤,٢٢٧	٥,٧٤٨	٣,٩٢٠	١,٢٥٧	١٣,٤٢٣

١١) نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع):

بآلاف الدولارات الأمريكية								
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣								
	تأمينات غير الحياة						تأمينات الحياة		المجموع
	الممتلكات	الهندسي	البحري	الحوادث	الحساب الشامل	أخرى	قصير المدى	طويل المدى	
الإيرادات:									
إجمالى الأقساط المكتتبة	٧١,٠٠٢	٣١,٧٠٢	١٨,٧٧١	١٨,٥٥٠	٦٤,١٧٠	٣٣,٨٤٢	٢٠,٣٠١	٥٤٩	٢٥٨,٨٨٧
أقساط إعادة التأمين الصادرة	(٤,٥٦٠)	(١,٧٢١)	٢١٧	(١٥٤)	(١١,٧٢٥)	(٣٦٣)	(٨٤٠)	٦	(١٩,١٤٠)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - اجمالي	(٩,٧٤٧)	(٤,٥٦٦)	(٣,٢٤١)	(٤,٦١٣)	(٣٥,٤٤٦)	(١٥,٩٨٠)	(٣,٧٧٢)	(٥٢٣)	(٧٧,٨٨٨)
التغير فى أقساط غير مكتسبة - إعادة التأمين	١٧٥	٢٨	(٥٩)	(٤)	٤,٨٨٠	(٢٦٢)	(٩)	-	٤,٧٤٩
صافي الأقساط المكتسبة	٥٦,٨٧٠	٢٥,٤٤٣	١٥,٦٨٨	١٣,٧٧٩	٢١,٨٧٩	١٧,٢٣٧	١٥,٦٨٠	٣٢	١٦٦,٦٠٨
دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين	٢,٣٩٥	١,١٢٧	٨٦١	٨٥	٢١٨	١,٨٣١	٦٥٠	١,٠٤٦	٨,٢١٣
	٥٩,٢٦٥	٢٦,٥٧٠	١٦,٥٤٩	١٣,٨٦٤	٢٢,٠٩٧	١٩,٠٦٨	١٦,٣٣٠	١,٠٧٨	١٧٤,٨٢١
التكاليف والمصاريف:									
إجمالي المطالبات المدفوعة	(٤٦,٣٤٤)	(١٤,٩٤٦)	(١٢,٦٨٦)	(٦,٤٦٦)	(١٢,٣١٢)	(١٩,٥٩٦)	(١٠,٩٧٢)	(٣,٩٨٣)	(١٢٧,٣٠٥)
مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين	٨,٥١١	٧٥٤	١٧٢	٥٨٨	٢,٩٨٤	٤٧٢	١٥٥	-	١٣,٦٣٦
التغير في مخصص المطالبات القائمة - اجمالي	(٦,٢٠٧)	(١,٠٠٠)	(٥٤٢)	(٢٤٣)	(٩١٦)	١٤١	(١,٠٦٣)	(٩٧٩)	(١٠,٨٠٩)
التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين	٣١	(٥٣٢)	٢٧٧	١٠١	٤٣٠	(١٩٨)	١٥	-	١٢٤
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - اجمالي	٥٥	٣,٥٢٩	٤,٨١٤	(٣٨٩)	١,١٠٨	٦,٣٩٩	٤٦٦	٥,٠٩٠	٢١,٠٧٢
التغير فى مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين	(١,٧٦٥)	٦٥٨	(١٩٢)	(٢٥٦)	(٣,٥٤١)	(٤٢٤)	١٠١	(٣)	(٥,٤٢٢)
المطالبات والمصاريف المتعلقة بها	(٤٥,٧١٩)	(١١,٥٣٧)	(٨,١٥٧)	(٦,٦٦٥)	(١٢,٢٤٧)	(١٣,٢٠٦)	(١١,٢٩٨)	١٢٥	(١٠٨,٧٠٤)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(٢٢,٠٨٣)	(١٠,٤٩٨)	(٥,٥٤٤)	(٦,٠٧٩)	(٨,٧١٦)	(١,١٨٨)	(١,٣٨٣)	٢٦٠	(٥٥,٢٣١)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين	٤٠٧	٢٦٤	(٣٩)	٦٠٩	-	٦٥	٣١٠	-	١,٦١٦
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي	٥,٠٦١	١,٧٣٠	٩٢٢	١,٥٢٨	٩١٣	٢٧١	٨٥	(١٦)	١٠,٤٩٤
التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين	(١١٨)	(٢٥)	٢١	(٥)	-	٢٢	٦	-	(٩٩)
تكاليف الحصول على أعمال تأمين	(١٦,٧٣٣)	(٨,٥٢٩)	(٤,٦٤٠)	(٣,٩٤٧)	(٧,٨٠٣)	(٨٣٠)	(٩٨٢)	٢٤٤	(٤٣,٢٢٠)
مصاريف التشغيل	(٦,١٣٢)	(٢,٦٠١)	(١,٧٥٨)	(٩١٣)	(٣٨٩)	(٢,٤٤٣)	(٢,١٦٣)	(٤٦٠)	(١٦,٨٥٩)
نتائج الاكتتاب	(٩,٣١٩)	٣,٩٠٣	١,٩٩٤	٢,٣٣٩	١,٦٥٨	٢,٥٨٩	١,٨٨٧	٩٨٧	٦,٠٣٨

١٢) إيراد الإستثمار

بآلاف الدولارات الأمريكية				
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤			الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
	محافظ التأمين	محافظ المساهمين	المجموع		
إيراد الفوائد					
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٣٨٩	٢٢٧	٦١٦	٧٧٩	٩٠٩
- أخرى	٣,٢٦٤	٣,٠٢٦	٦,٢٩٠	٧,١٣٠	٩,٢٢٢
أرباح الأسهم	٦٦٥	٦١١	١,٢٧٦	١,٠٦٩	١,١٨٨
أرباح (خسائر) محققة					
- استثمارات متاجرة	٣,٢٩٥	٢,٤٨٤	٥,٧٧٩	٢,٤٧١	٣,٠٣٢
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١١٦	٧٣	١٨٩	٧١	(٥٦)
- متوفرة للبيع	٢,٢٥٧	٢,٠٦٧	٤,٣٢٤	١,٥٠٥	٢,٤٠٧
أرباح (خسائر) عن إعادة قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة					
- استثمارات متاجرة	٦٩٨	١,٦١٤	٢,٣١٢	٣,٦٣٧	٦,٤١٦
- استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	(٤٢)	(٦٦)	(١٠٨)	(٤٦٢)	(٣٣٣)
خسائر إنخفاض القيمة - متوفرة للبيع	(١٤٩)	(٤٠٩)	(٥٥٨)	(٧١٠)	(١,٦٠٢)
أخرى	(٤٦١)	(٣٤٨)	(٨٠٩)	(٥٨٠)	(٧٦٠)
	١٠,٠٣٢	٩,٢٧٩	١٩,٣١١	١٤,٩١٠	٢٠,٤٢٣

١٣) مصاريف التشغيل

بآلاف الدولارات الأمريكية				
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤			الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
	اكتتابي	غير اكتتابي	المجموع		
رواتب ومزايا الموظفين	١١,٥٨٢	٣,٥٧٩	١٥,١٦١	١٥,٩٠٥	٢٠,٤٥٦
مصاريف عمومية وإدارية	٤,٨٨١	١,٤٠٦	٦,٢٨٧	٥,٩٥٤	٨,٤٧٨
	١٦,٤٦٣	٤,٩٨٥	٢١,٤٤٨	٢١,٨٥٩	٢٨,٩٣٤

١٤) إيرادات أخـرى

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
خدمات إدارة الطرف الثالث	٢,٣٨٣	١,٣٦٠	٢,٣١٧
مبيعات برامج الحاسوب وخدمات تابعة	٧٧٨	٩٩٦	١,٩٤٥
أخرى	٢٣٧	٦٨٨	١,١٨٢
	٣,٣٩٨	٣,٠٤٤	٥,٤٤٤

١٥) مصـاريف ومخصصـات أخـرى

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
خسارة (ربح) تحويل العملة	٣٥٩	(١,٢٢٣)	٩٤١
مخصص الديون والودائع المشكوك في تحصيلها	-	-	٣٠
أخـرى	٩٣٥	١,٤٩٤	١,٧٨١
	١,٢٩٤	٢٧١	٢,٧٥٢

١٦) عائـد الربح للسـهم الواحـد للمساهمين

تم احتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد على النحو التالي:

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في٣١ ديسمبر ٢٠١٣
المتوسـط المـرجح لعـدد الأسـهم المتداولة	١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢
صافي الربح	٩,٥٧٩	١٢,٦٣٣	١٨,٦٠٣
نصيب السهم من الأرباح	٠,٠٥	٠,٠٦	٠,٠٩

بالآلاف
آلاف الدولارات الأمريكية
دولار أمريكي

١٧) تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ربح الفترة	٧,٦٧٧	١٠,٤٤٥	١٤,٨٧٣
الزيادة في صناديق التأمين	٥٩,٤١٤	٦١,٩٤١	٦,٢٢٠
التغير في الذمم المدينة/الدائنة، بالصافي	(١٨,٠٣٣)	(٦,٨١٠)	(٢,٤٠٢)
التغير في أقساط التأمين المستحقة	(٢٩,٩٧٥)	(٤٠,٣١٧)	١٧,٠٧٨
التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، بالصافي	(٢٥,٠٠٨)	(١٩,٦٩٤)	(١٨,٧٣٣)
صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل	(٥,٩٢٥)	٥,٥٦٥	١٧,٠٣٦

١٨) الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيم العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤						
	القيمة الدفترية					
	بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متوفرة للبيع	بالتكلفة المطفأة	المجموع	القيمة العادلة
الموجودات							
النقد وما في حكمه	-	٢٨٥,٩٠٣	-	-	-	٢٨٥,٩٠٣	٢٨٥,٩٠٣
إستثمارات	١٢٩,٠١٤	-	٣٨,٥٢٣	٢٦٧,٦٧٠	-	٤٣٥,٢٠٧	٤٣٥,٩٧٧
إيرادات مستحقة	-	٨٧٤	١١٢,٥٦٢	١,٠٢١	-	١١٤,٤٥٧	١١٤,٤٥٧
ذمم تأمين مدينة	-	١٣٨,٥٩٥	-	-	-	١٣٨,٥٩٥	١٣٨,٥٩٥
ودائع لدى شركات التأمين	-	٤٤,٢٢٦	-	-	-	٤٤,٢٢٦	٤٤,٢٢٦
موجودات أخرى	-	١١,٥٩٦	-	-	-	١١,٥٩٦	١١,٥٩٦
المطلوبات							
ذمم تأمين دائنة	-	-	-	-	٥١,٨١٨	٥١,٨١٨	٥١,٨١٨
قروض	-	-	-	-	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٣٩,٢٣٢	٣٩,٢٣٢	٣٩,٢٣٢

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ ديسمبر ٢٠١٣						
	القيمة الدفترية					
	بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متوفرة للبيع	بالتكلفة المطفأة	المجموع	القيمة العادلة
الموجودات							
النقد وما في حكمه	-	٢٧٣,٢٣١	-	-	-	٢٧٣,٢٣١	٢٧٣,٢٣١
إستثمارات	٩٥,٨٧٧	-	٥٥,٥١٠	٢١٥,١٨٢	-	٣٦٦,٥٦٩	٣٦٧,٦٣١
إيرادات مستحقة	-	٤٢١	٨٢,٩٠٨	١,١٥٣	-	٨٤,٤٨٢	٨٤,٤٨٢
ذمم تأمين مدينة	-	١١٤,٣٣٢	-	-	-	١١٤,٣٣٢	١١٤,٣٣٢
ودائع لدى شركات التأمين	-	٤٦,٥٣٨	-	-	-	٤٦,٥٣٨	٤٦,٥٣٨
موجودات أخرى	-	٥٥,٣٩٩	-	-	-	٥٥,٣٩٩	٥٥,٣٩٩
المطلوبات							
ذمم تأمين دائنة	-	-	-	-	٤٥,٥٨٨	٤٥,٥٨٨	٤٥,٥٨٨
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٣٣,٨٢٨	٣٣,٨٢٨	٣٣,٨٢٨

١٨) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

	بالآلاف الدولارات الأمريكية						
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣						
	القيمة الدفترية						القيمة العادلة
	بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	متوفرة للبيع	بالتكلفة المطفأة	المجموع	
الموجودات							
النقد وما في حكمه	-	٣١٦,٦٢٠	-	-	-	٣١٦,٦٢٠	٣١٦,٦٢٠
إستثمارات	٩١,٦٢٨	-	٥٤,٤٩٥	١٨٥,٥١٨	-	٣٣١,٦٤١	٣٣٢,٩٠١
إيرادات مستحقة	-	٤١٤	١٤٠,٤٨٦	٩٧٧	-	١٤١,٨٧٧	١٤١,٨٧٧
ذمم تأمين مدينة	-	١٢٥,٠٢٧	-	-	-	١٢٥,٠٢٧	١٢٥,٠٢٧
ودائع لدى شركات التأمين	-	٤٣,٩٩٧	-	-	-	٤٣,٩٩٧	٤٣,٩٩٧
موجودات أخرى	-	٣٩,٥٣٢	-	-	-	٣٩,٥٣٢	٣٩,٥٣٢
المطلوبات							
ذمم تأمين دائنة	-	-	-	-	٥١,٨٧٥	٥١,٨٧٥	٥١,٨٧٥
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٣٩,٥٩٢	٣٩,٥٩٢	٣٩,٥٩٢

لا تمثل البيانات المفصح عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ التحديد، والسوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم الأداء.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطا عندما تكون المعاملات للموجودات أو مطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير المعلومات والتسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقابلة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تأخذ بعين الاعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

أ) **عـــــام:**

تم اعتبار القيم الدفترية للأدوات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة ما عدا الاستثمارات والعقود الآجلة للعملات الأجنبية، نظراً للاستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية.

ب) **الاستثـمارات:**

تقيس المجموعة القيم العادلة بإستخدام هيكل القيم العادلة التالي الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: أسعار السوق المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.
- الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثال الأسعار) أو غير مباشر (اي المشتقه من الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيمة بإستخدام: أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة؛ الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة للمعلومات في الأسواق التي تعتبر أقل نشاط أو وسائل التقييم الأخرى حيث المعلومات كلها ذات أهمية وواضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.

١٨) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

- الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات غير قابلة للرصد. وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبنية على مدخلات قابلة للرصد ولها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق المعلنة لأدوات مماثلة حيث التعديلات الهامة غير المرصودة أو الفرضيات مطلوبة لتعكس الفروق بين الأدوات.

يوضح الجدول التالي طرق تحليل الأدوات المالية بالقياس إلى القيمة العادلة بنهاية الفترة، بمستوى هيكل القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٧٤,٨٣٠	-	-	٧٤,٨٣٠
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي				
سندات دين	٥٤,١٨٤	-	-	٥٤,١٨٤
متوفرة للبيع				
سندات دين	٢٤٢,٠٢٤	-	-	٢٤٢,٠٢٤
أسهم شركات مدرجة	٦٥١	-	-	٦٥١
أسهم شركات غير مدرجة	-	١٥٩	٦,٥٧٦	٦,٧٣٥
أخرى	-	٢,٠٠٩	١٦,٢٥٠	١٨,٢٥٩
	٣٧١,٦٨٩	٢,١٦٨	٢٢,٨٢٦	٣٩٦,٦٨٣

بآلاف الدولارات الأمريكية			
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٥٣,٩٣٤	-	-	٥٣,٩٣٤
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي				
سندات دين	٤١,٩٤٣	-	-	٤١,٩٤٣
متوفرة للبيع				
سندات دين	١٩٢,٤٨٠	-	-	١٩٢,٤٨٠
أسهم شركات مدرجة	-	١,٥١٤	٥,٦٤٦	٧,١٦٠
أخرى	-	١,٩٣٥	١٣,٦٠٧	١٥,٥٤٢
	٢٨٨,٣٥٧	٣,٤٤٩	١٩,٢٥٣	٣١١,٠٥٩

١٨) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	بآلاف الدولارات الأمريكية			
	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة	المجموع
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
محتفظ بها بغرض المتاجرة				
أسهم شركات مدرجة	٥٤,٩١٠	-	-	٥٤,٩١٠
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي				
سندات دين	٣٦,٧١٨	-	-	٣٦,٧١٨
إستثمارات متوفرة للبيع				
سندات دين	١٦٢,٢٨٢	-	-	١٦٢,٢٨٢
أسهم شركات غير مدرجة	-	١,٧٣٣	٥,١٧١	٦,٩٠٤
أخرى	-	٢,٣٩٩	١٣,٩٣٣	١٦,٣٣٢
	٢٥٣,٩١٠	٤,١٣٢	١٩,١٠٤	٢٧٧,١٤٦

يبين الجدول أدناه الحركة في الفئة الثالثة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	**بآلاف الدولارات الأمريكية**		
	أسهم غير مدرجة	**أخرى**	**المجموع**
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	**٥,٦٤٦**	**١٣,٦٠٧**	**١٩,٢٥٣**
الربح (الخسارة) المعترف بها في:			
- بيان الدخل	-	(٢١٤)	(٢١٤)
- الدخل الشامل الآخر	١٧٩	(١٦)	١٦٣
إستثمارات تمت خلال الفترة	٧٧٤	٣,٦٦٤	٤,٤٣٨
إستثمارات مسترجعة خلال الفترة	(٢٣)	(٧٩١)	(٨١٤)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	**٦,٥٧٦**	**١٦,٢٥٠**	**٢٢,٨٢٦**

١٨) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	أسهم غير مدرجة	أخرى	المجموع
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣	٥,٠٨٧	١٥,٥٣٦	٢٠,٦٢٣
الخسارة المعترف بها في:			
- بيان الدخل	(٥٣٨)	(١,٠٣٧)	(١,٥٧٥)
- الدخل الشامل الآخر	(٨)	(١٧٨)	(١٨٦)
إستثمارات تمت خلال السنة	١,٢٣١	١,٢٧٤	٢,٥٠٥
إستثمارات مسترجعة خلال السنة	(١٢٦)	(١,٩٨٨)	(٢,١١٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٥,٦٤٦	١٣,٦٠٧	١٩,٢٥٣

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	أسهم غير مدرجة	أخرى	المجموع
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣	٥,٠٨٧	١٥,٥٣٦	٢٠,٦٢٣
الخسارة المعترف بها في:			
- بيان الدخل	-	(١٥٥)	(١٥٥)
- الدخل الشامل الآخر	(٤١٦)	(٦٧٢)	(١,٠٨٨)
إستثمارات تمت خلال الفترة	٦١٠	٣٨٥	٩٩٥
إستثمارات مسترجعة خلال الفترة	(١١٠)	(١,١٦١)	(١,٢٧١)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٥,١٧١	١٣,٩٣٣	١٩,١٠٤

تستند القيمة الدفترية للإستثمار في الفئة الثالثة على مداخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وأصولها الصافية الكامنة. لا تتوقع المجموعة تغير كبير في القيمة العادلة للأصول تحت الفئة ٢ والفئة ٣ بتغير واحد أو أكثر من المدخلات الغير ملاحظة. تتم مراجعة تقييم هذه الإستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الاستثمارات. بالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، لم تكن هناك عمليات نقل من وإلى الفئة ١، والفئة ٢ والفئة ٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: لا شيء، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: لاشيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم بيع الإستثمار به. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الإفتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يختلف كثيراً المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل الشركة عند التخلص من إستثماراتها عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية الموحدة، وقد يكون الفرق جوهري.

لا تتوقع المجموعة أن القيمة العادلة للموجودات تحت الفئة ٣ ستحدث تغيراً كبيراً على واحد أو أكثر من المدخلات القابلة للقياس و الملاحظة.

ج) **العقود الآجلة للعملات الأجنبية:**

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الآجلة للعملات الأجنبية المستخدمة بغرض الاحتراز على أساس أسعار السوق المدرجة.

د) **القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية:**

تتغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية لم تخفض إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعتزم وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادةً بمثل هذه الاستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

١٩) الشركات التابعة الرئيسية والشركات المشتركة والشركات الزميلة

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤:

	بلد التأسيس	نسبة الملكية	حصة غير مسيطرة	الأنشطة الرئيسة
أريج كابيتال ليميتد	المملكة المتحدة	١٠٠٪	لا يوجد	إعادة تأمين
شركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.)	مملكة البحرين	١٠٠٪	لا يوجد	ضمان
تكافل ري ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	٥٤٪	٤٦٪	إعادة تكافل

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ماعدا شركة أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. فقد قامت الشركة ببيع ٥١٪ من حصتها في الشركة التابعة أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. بمبلغ وقدره ٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي .وقد تم دفع ١٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي على أن يتم دفع المبلغ المتبقي والبالغ ١٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي عن طريق أسهم من المشتري شركة بسينكرو، لبنان. لاتزال الشركة تملك ٥٠٪ في الشركة المشتركة هاردي أريج لإدارة التأمين ذ.م.م. ومقرها مملكة البحرين. كما تملك المجموعة حصص ٤٩٪ و٢٥٪ من أسهم أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. وغلوب ميد البحرين ذ.م.م. بمملكة البحرين على التوالي.

٢٠) افصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات التابعة، الشركات الزميلة، الشركات المشتركة، المدراء الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة المهمين.

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

١) الشركات التابعة:

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
أ) إجمالي الأقساط الموزعة من شركة تابعة إلى الشركة الأم	٥٥,٨٨٤	٤٠,٣٣٠	٣٤,٩٣٢
ب) رسوم خدمات إدارية مقدمة من الشركة الأم	٧٣١	٣,٣٤١	٤,٨٨٩
ج) أرصدة قائمة			
- ذمم مدينة	٥٦,١٥٧	١٥,٠٩٧	٤٠,١٩٣
د) رسوم إمتياز برامج الحاسب الآلي	-	-	٦١

٢) الشركات المشتركة

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
أ) رسوم خدمات إدارية مقدمة	٥٤	٨٤	١٢٣
ب) أرصدة مدينة	٤٦٠	٢٣٩	٣١٥

٢٠) إفصاحات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٣) مكافآت ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين:

	بآلاف الدولارات الأمريكية		
	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	الفترة المالية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ا) أعضاء مجلس الإدارة			
- مكافآت (رسوم حضور)	٨١	٧١	٩٦
- مصاريف سفر	١١١	٨٥	١١٦
ب) تعويض كبار الموظفين			
- رواتب ومزايا قصيرة المدى للموظف	٢,١٥٨	١,٧٣٢	٢,١٤٤
- مزايا ما بعد التوظيف	٢٣٤	٥٧٥	٧١٩
- مزايا بالأسهم	٨٨٥	٤٦٦	٤٦٣
ج) أرصدة مستحقة (صافي)			
الإدارة العليا			
- الرصيد الأقصى	٧,٣٩٨	٥,٧٣٧	٦,٠٣٦
- رصيد الإغلاق	٧,٣٩٨	٥,٧٣٧	٦,٠٣٦

٢١) الالتـزامـات

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعى للإستثمارات المتاحة للبيع ما قيمته ٧,٦ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٨,٠ مليون دولار أمريكي، وفي ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣: ٧,٠ مليون دولار أمريكي).

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
ARAB INSURANCE GROUP

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
ملحق

أ) أهم السياسات المحاسبية في الاستثمارات كما في البيانات المالية الموحدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

الإستثمارات

يتم تصنيف استثمارات الأوراق المالية "بالقيمة العادلة من الربح أو الخسارة" والتي تشتمل على موجودات مالية للمتاجرة وأخرى التي يتم احتسابها بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي كاستثمارات "متوفرة للبيع" أو إستثمارات "محتفظ بها حتى الاستحقاق" أو "قروض وذمم مدينة". وتقوم الإدارة في تاريخ الشراء بتحديد التصنيف الملائم للاستثمارات.

ويتم تصنيف الأوراق المالية بالقيمة العادلة من الربح أو الخسارة إذا تم شرائها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات الأسعار قصيرة المدى أو كما تحدد إدارة الشركة. أما الاستثمارات ذات الاستحقاق الثابت والتي للإدارة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، فيتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق. كما يتم تصنيف الأدوات المالية غير المشتقة ذات الاستحقاق الثابت والتي لا يتم تسعيرها في سوق نشط كقروض وذمم مدينة. كما يتم تصنيف الأوراق المالية المحتفظ بها لفترة غير محددة والتي لم يتم تصنيفها "بالقيمة العادلة من الربح أو الخسارة" يتم الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق والتي يمكن بيعها لغرض الاستفادة منها لحاجة السيولة أو لتغير أسعار الفائدة، كأوراق مالية متوفرة للبيع.

يتم احتساب جميع عمليات شراء وبيع الاستثمارات على أساس تاريخ التسوية. يتم إظهار جميع موجودات الاستثمارات مبدئياً بقيمة التكلفة ومن ثم يتم تقديرها باستخدام الأسس المذكورة لاحقاً.

يتم إظهار الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة والاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة. ويتم إظهار الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق والقروض والذمم المدينة بالقيمة المطفأة ناقصاً أي تعديل ضروري للانخفاض في قيمتها.

القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة للتداول مبنية على أساس أسعار السوق المدرجة إلى أقصى حد ممكن. يتم تصنيف القيم العادلة على مستويات مختلفة حسب هيكل القيم العادلة إستناداً إلى المدخلات المستخدمة في التقييم.

مخصص لانخفاض الأصول المالية

يتم اعتماد مخصص بشأن الموجودات المالية عند تعرضها للانخفاض إذا كانت قيمتها الأصلية أكبر من المبلغ التقديري القابل للاسترداد.

تحتسب المخصصات للموجودات التي تظهر بالتكلفة بعد الإطفاء بأنها الفرق ما بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للسيولة النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي الحقيقي. وبالمقارنة فإن المبلغ القابل للاسترداد للأداة المالية المسجلة بالتكلفة يقاس بالقيمة الحالية للسيولة النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الحالي المعمول به في السوق للموجودات المالية المماثلة.

وفي حالة وجود موجودات مالية متوفرة للبيع، تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بالتقييم إذا ما كان هناك دليل انخفاض في قيمة مثل تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل على الانخفاض، يتم إدراجه في بيان الدخل. ويعتبر دليل الإنخفاض بين العوامل الأخرى الهامة أو الهبوط المستمر للقيم في الأسواق. وبالتالي لا يتم عكس الانخفاض في القيمة المعترف به إلا في حالة أدوات الدين.

استثمارات في مشاريع مشتركه

يتم احتساب الاستثمار في المشاريع المشتركه بطريقة حقوق الملكية. . وتعترف المشاريع المشتركه بمصالح في ترتيبات مشتركه حيث تكون المجموعه لديها فائده متبقيه في صافي اصول هذه الترتيبات المشتركه.

استثمارات في شركات زميلة

يتم احتساب الاستثمار في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية. وتعترف الشركات الزميلة بأنها تلك الشركات التي يكون للمجموعة نفوذاً مؤثر فيها بما في ذلك قوة المشاركة في القرارات المالية والتشغيلية لتلك الشركات دون القدرة على التحكم بسياساتها. وهذه الاستثمارات تشتمل بصورة عامة على تلك الشركات التي تمتلك المجموعة فيها نسبة من أسهم رأس المال ذات حق التصويت تتراوح ما بين ٢٠% إلى ٥٠%.

إيـــراد الاستثمار

يتكون إيراد الاستثمار من الفوائد وأرباح الأسهم المستحقة عن السنة المالية. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاستثمارات القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل للسنة المتعلقة بها. كما يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع ضمن الدخل الشامل الآخر وتظهر في دخل إعادة تقييم الاستثمار كجزء من حقوق الملكية. عند بيع أو تسجيل مخصص انخفاض للاستثمارات المتاحة للبيع فإن تعديلات القيمة العادلة تظهر في بيان الدخل. أما المكاسب والخسائر التي تنتج من التغييرات في القيمة العادلة لقيمة الاستثمار في الممتلكات فتظهر في بيان الدخل عن الفترة التي نشأت فيها.

يتم توزيع إيراد الاستثمارات المتحقق من موجودات الاستثمارات الخاصة بأعمال التأمينات على نتائج الاكتتاب الخاص بأعمال التأمينات وذلك على أساس نسبة مخصصات أعمال التأمين إلى أموال المساهمين خلال السنة المالية

معـادلة العملات الأجـنبية

المعاملات المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي يتم تسجيلها حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم معادلة الموجودات والمطلوبات بالقيم العادلة المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

يتم إضافة المكاسب غير المحققة أو الخسائر عند التحويل ضمن الإيرادات باستثناء تلك المتعلقة بالاستثمارات غير النقدية المتاحة للبيع والتي يتم احتسابها ضمن الحقوق حتى يتم بيعها.

كما يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة عند التحويل للبيانات المالية للشركات التابعة، صافي بعد تعديلات التحويل، وذلك بعد خصم فروق العملة الناتجة عن معادلة المطلوبات الاحترازية، إن وجدت في حقوق الملكية. ويتم إدراج أرباح وخسائر العملات الأجنبية الأخرى ضمن بيان الدخل.

مشتقات الأدوات المالية والإحـتراز

تستخدم المجموعة ضمن نطاق أعمالها الاعتيادية، عقود عملات أجنبية آجلة كاحتراز للقيمة العادلة لحماية مخاطرها المتعلقة بالاستثمارات المقومة بالعملات الأجنبية ويتم احتساب هذه العقود بالقيمة العادلة.

عندما تفي القيمة العادلة للإحتراز بشروط المعايير المحاسبية الدولية لكي يكون الإحتراز فعّال، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة المنسوبة للأخطار المحترزة، يتم ضمها في حساب الإيراد.

وعند عدم سريان مفعول الاحتراز، يتم احتساب الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الآجلة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحترزة، ضمن حساب الأرباح ما عدا تلك التي تتعلق بالاستثمارات غير النقدية المتاحة للبيع والتي يتم تحويلها إلى حقوق المساهمين حتى يتم بيعها.

ويتم ضم الأرباح أو الخسائر من إعادة قياس التزامات التأمين وعقود العملات الأجنبية المتعلقة بها في حساب الإيراد.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب)
ملحق

ب) مرفقات اضافية للاستثمارات

	بآلاف الدولارات الأمريكيه ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		
	استثمارات داخل دولة الامارات العربية المتحدة	استثمارات خارج دولة الامارات العربية المتحدة	المجموع
أ) النقد وما في حكمه	٤٢,٢٨١	٢٤٣,٦٢٢	٢٨٥,٩٠٣
مجموع النقد وما في حكمه	٤٢,٢٨١	٢٤٣,٦٢٢	٢٨٥,٩٠٣
ب) استثمارات			
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخساره			
محتفظ بها بغرض المتاجره			
أسهم شركات مدرجة	١٠,١٢٢	٦٤,٧٠٨	٧٤,٨٣٠
	١٠,١٢٢	٦٤,٧٠٨	٧٤,٨٣٠
مخصص بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي			
سندات دين			
- اسشتمار بدرجه أخرى	-	٢٤,٣٩٢	٢٤,٣٩٢
- أخرى	٢,٠٠٦	٢٧,٧٨٦	٢٩,٧٩٢
	٢,٠٠٦	٥٢,١٧٨	٥٤,١٨٤
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق			
سندات دين			
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	١٢,٩٩٠	١٢,٩٩٠
- اسشتمار بدرجه أخرى	١,٠٠٠	١٢,٠١٠	١٣,٠١٠
- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	٢,٦٥٤	٢,٦٥٤
- أخرى	-	٩,٨٦٩	٩,٨٦٩
	١,٠٠٠	٣٧,٥٢٣	٣٨,٥٢٣
استثمارات متوفرة للبيع			
سندات دين			
- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	٥٩,٥٥٧	٥٩,٥٥٧
- اسشتمار بدرجه أخرى	١٢,٠٠٩	١١٨,١٦٧	١٣٠,١٧٦
- حكومات دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	-	-	-
- أخرى	٧,٤١١	٤٤,٨٨٠	٥٢,٢٩١
أسهم شركات مدرجة	-	٦٥١	٦٥١
أسهم شركات غير مدرجة	-	٦,٧٣٥	٦,٧٣٥
أخرى (انظر للإيضاح)	١,٤٨٥	١٦,٧٧٤	١٨,٢٥٩
	٢٠,٩٠٥	٢٤٦,٧٦٤	٢٦٧,٦٦٩
استثمار في شركة مشتركه	-	٨١	٨١
استثمار في شركات زميلة	-	٣٧٤	٣٧٤
	-	٤٥٥	٤٥٥
مجموع الاستثمارات	٣٤,٠٣٣	٤٠١,٦٢٨	٤٣٥,٦٦١

إيضاح: ليس لدى المجموعة أية استثمارات مباشرة في الأراضي او العقارات ولكن تصنيف "أخرى" تشمل صناديق استثمارات عقارية بقيمة تبلغ ١,٣٥٤,٨٠١ دولار أمريكي (داخل دولة الامارات العربية المتحدة: ٣,٠٠٠ دولار أمريكي).